



Made for ideas.

## 4BIG QUADRA USB 3.0 MANUAL DO UTILIZADOR



CLIQUE **AQUI** PARA ACEDER A UMA **VERSÃO ONLINE ACTUALIZADA**

deste documento para visualizar o conteúdo mais recente, assim como ilustrações expansíveis, navegação mais fácil e capacidade de procura.



# INTRODUÇÃO

Bem-vindo ao Manual do Utilizador do LaCie 4big Quadra USB 3.0. Este manual orientará o utilizador ao longo do processo de ligação do seu produto LaCie e explicará as suas funções. Se este manual não responder às suas questões ou se tiver problemas, consulte a página [Obter ajuda](#).



## CONTEÚDO DA EMBALAGEM

A sua embalagem contém o seguinte:

- LaCie 4big Quadra (incluindo 4 discos rígidos)
- Cabo USB 3.0 (compatível com USB 2.0)
- Cabo FireWire 800
- Fonte de alimentação externa (12V/6.67A)
- Ferramenta de remoção de unidades e de alteração de modo RAID 2-em-1
- Guia de Instalação Rápida
- CD com Manual do Utilizador e software
- Gestão de cabos

**Informação importante:** Por favor, guarde a embalagem. Na eventualidade de a unidade necessitar de reparação ou manutenção, a mesma terá de ser devolvida na embalagem original.

## REQUISITOS MÍNIMOS DO SISTEMA

O seu sistema tem de satisfazer determinados requisitos para que o produto LaCie funcione correctamente. Para ter acesso a uma lista destes requisitos, consulte a embalagem do produto ou a página da Web de suporte do produto em [www.lacie.com/pt/support/](http://www.lacie.com/pt/support/).

### **Nota: Ligação USB 3.0:**

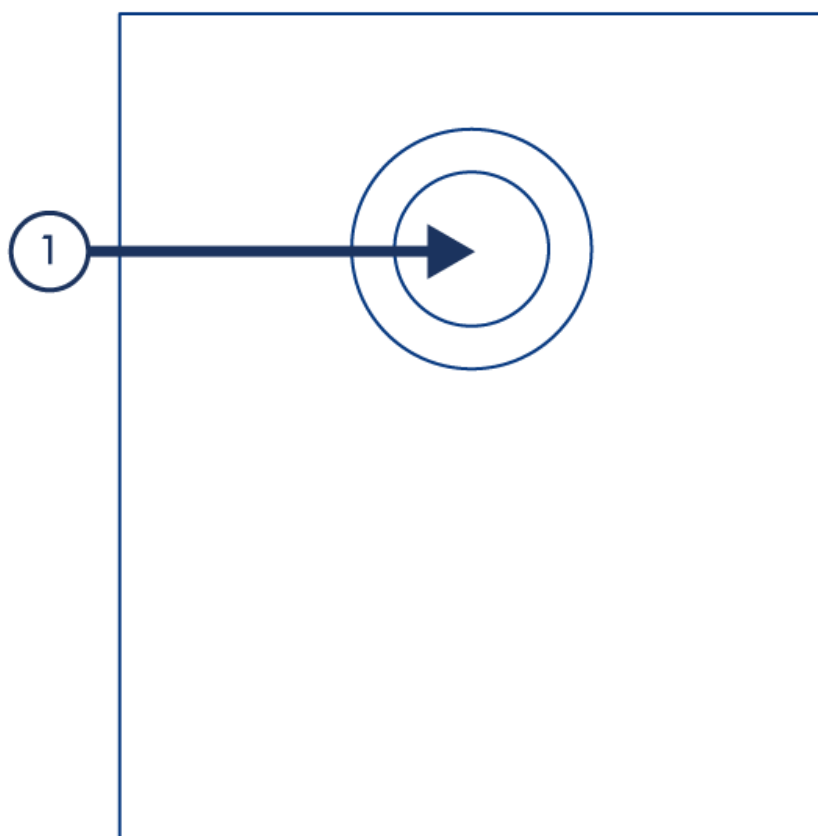
Para um desempenho ideal através da ligação USB, a unidade tem de estar ligada a uma porta de sistema central USB 3.0. Vários portáteis ou computadores de secretária não apresentam portas USB 3.0. USB 3.0 PCI Express Card (para computadores de secretária) ou uma placa USB 3.0 ExpressCard 34 (para portáteis), que lhe permitirá usufruir das velocidades de transferência máximas da sua unidade de disco rígido USB 3.0 LaCie.

Se precisar de controladores USB 3.0 para o seu computador, pode transferi-los através do sítio web da LaCie.

Os utilizadores de Mac deverão clicar [aqui](#) para transferir os controladores USB 3.0.

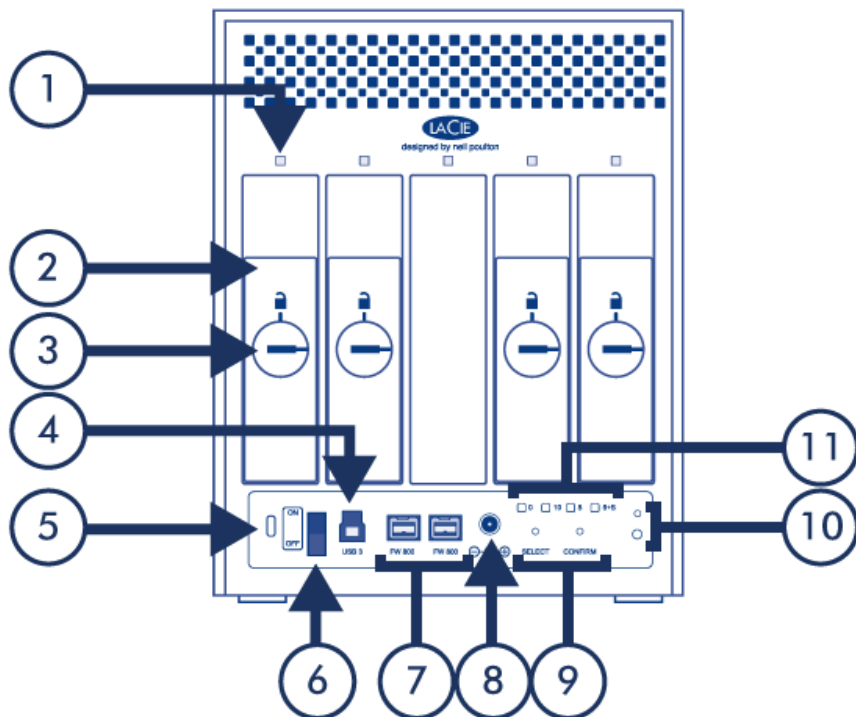
# PERSPECTIVAS DO PRODUTO

## PERSPECTIVA FRONTAL



1. LED de actividade e botão de atalho. Consulte [LaCie Desktop Manager](#) para obter informações detalhadas.

## PERSPECTIVA POSTERIOR



1. LEDs do estado da unidade
2. Discos de troca
3. Bloqueios das unidades
4. Porta USB 3.0
5. Porta com fecho de bloqueio
6. Ligar/desligar
7. Portas FireWire 800
8. Alimentação
9. Botões de selecção/confirmação de RAID. Consulte [Gerir o RAID](#) para obter informações detalhadas.
10. Conectores de gestão de cabos
11. LEDs indicadores do modo RAID

# CABOS E CONECTORES

## GESTÃO DE CABOS

Este produto inclui um sistema de bloqueio de cabos, um pequeno grampo de plástico que evita que os cabos sejam desligados acidentalmente.

**Informação importante:** Pode conectar o bloqueio de cabos ou um bloqueio Kensington ao seu produto LaCie, mas não ambos em simultâneo. Tenha também em atenção que é impossível desconectar o bloqueio de cabos sem o destruir.

Para usar o bloqueio de cabos:





1. Insira a cabeça de bloqueio do grampo na ranhura respectiva.
2. Certifique-se de que o cabo de interface está conectado ao produto.
3. Passe o cabo de interface através da abertura do bloqueio de cabos.
4. Feche e fixe o bloqueio de cabos.

## USB 3.0

O USB consiste numa tecnologia de entrada/saída série para ligar dispositivos periféricos a um computador. SuperSpeed USB 3.0 é a mais recente implementação desta norma, fornecendo uma largura de banda superior e novas funcionalidades de gestão de energia.

As taxas de transferência podem atingir até 5 Gbits/s comparativamente com os 480 Mbits/s do USB 2.0. Isto significa que o padrão USB 3.0 é, em teoria, até dez vezes mais rápido do que o seu antecessor.





A unidade LaCie é fornecida com um cabo SuperSpeed USB 3.0, de modo a garantir o máximo desempenho de transferência de dados ao ligar a uma porta USB 3.0. O cabo funcionará também quando ligado a uma porta USB 2.0 ou 1.1, mas o desempenho da unidade será limitado às respectivas taxas de transferência.

Face do conector (para ligar ao Computador)	Extremidade do cabo (para ligar ao Computador)	Extremidade do cabo (para ligar à Unidade de disco rígido)	Face do conector (para ligar à Unidade de disco rígido)
			

## FIREWIRE 800

O FireWire, também conhecido por IEEE 1394, é uma tecnologia de entrada/saída de série de alta velocidade para ligação de periféricos a um computador ou entre si. O FireWire 800 é a implementação da nova norma IEEE 1394b.

O FireWire 800 disponibiliza uma maior largura de banda e uma maior distância entre dispositivos. O FireWire 800 é ideal para aplicações que façam uma utilização intensiva da largura de banda como, por exemplo, áudio, vídeo e gráficos.

Face do conector (para ligar ao computador)	Extremidade do cabo (para ligar ao computador)	Extremidade do cabo (para ligar ao produto)	Face do conector (para ligar ao produto)
			

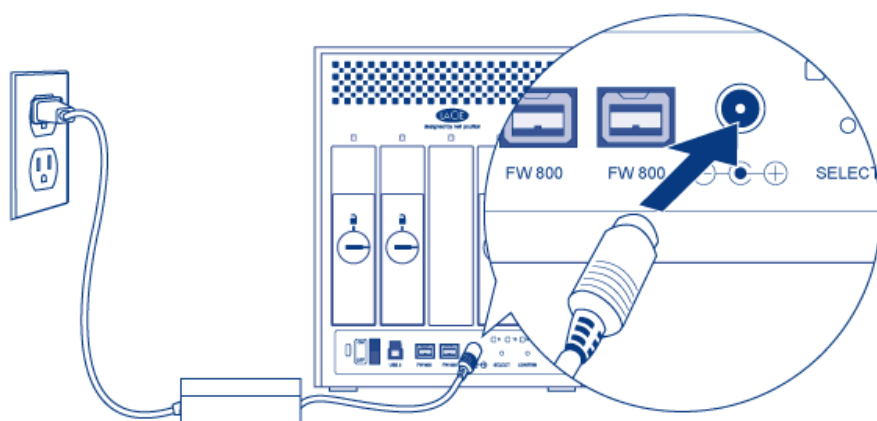
**Nota:** O FireWire 800 é retrocompatível com o FireWire 400, o que significa que, se tiver um cabo adaptador, pode ligar o seu produto LaCie FireWire 800 a uma porta FireWire 400 no seu computador. Neste caso, as transferências de ficheiros ficarão limitadas às velocidades FireWire 400. Se o produto não incluir um cabo adaptador na embalagem, poderá adquirir um em [www.lacie.com/accessories/](http://www.lacie.com/accessories/).

## EFECTUAR A LIGAÇÃO

Siga o procedimento de configuração pela ordem apresentada, para assegurar que o(s) volume(s) do produto LaCie fica(m) correctamente montado(s) no computador.

### PASSO 1 - LIGAR O CABO DE ALIMENTAÇÃO

Ligue a fonte de alimentação a uma tomada de parede e à unidade de disco rígido.



### PASSO 2 - LIGAR O CABO DE INTERFACE

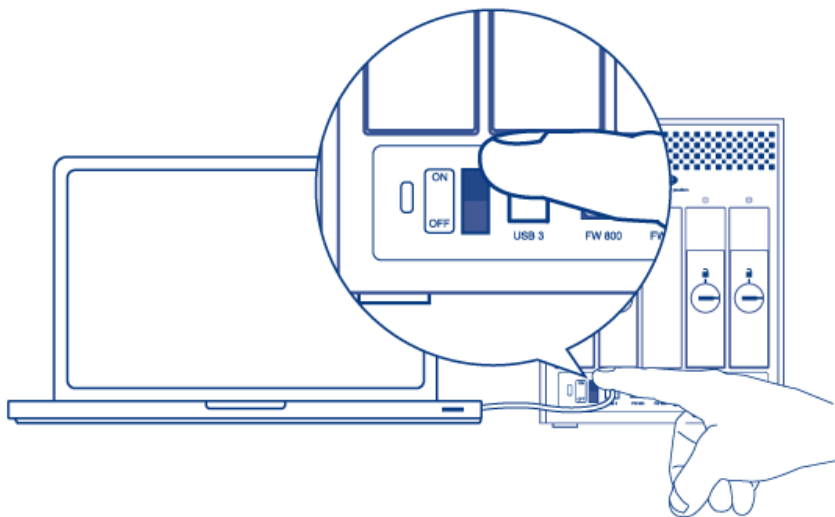
Ligue o cabo da interface da unidade ao computador.





## PASSO 3 - LIGAR A UNIDADE

Ligue a unidade movendo o interruptor de alimentação para a posição ON (LIGADO). Pode demorar até 40 segundos até todos os discos começarem a funcionar.



### Utilizadores de Mac

A unidade será apresentada no ambiente de trabalho.

### Utilizadores do Windows

Uma vez que os discos estão pré-formatados no formato HFS+ exclusivamente para utilização com Mac, será necessário reformatar os discos para aceder ao armazenamento. Siga as instruções abaixo para o efeito. Consulte [Formatar e criar partições opcionalmente](#) para obter informações, precauções e instruções mais detalhadas.

1. Clique com o botão direito do rato em **Computer** (Computador) (Vista/Windows 7) ou **My Computer** (O Meu Computador) (Windows XP) e seleccione **Manage** (Gerir). Na janela Manage (Gerir), seleccione **Disk Management** (Gestão de discos).
2. Na lista de dispositivos de armazenamento que aparece no centro da janela Disk Management (Gestão de discos), localize o dispositivo 4big da LaCie.
3. Para criar uma nova partição, seleccione **New Simple Volume** (Novo volume simples). Quando é apresentado o New Simple Volume Wizard (Assistente de novo volume simples), siga as instruções do ecrã. Tenha em atenção que o Windows XP de 32 bits não reconhece volumes com uma capacidade superior a 2 TB.

## PASSO 4 - INSTALAR O SOFTWARE

Nesta fase pode optar pela instalação e execução dos utilitários da LaCie incluídos. O software está localizado no CD fornecido na caixa do produto. [LaCie Desktop Manager](#): Permite-lhe verificar o estado do seu dispositivo, configurar alertas por e-mail, criar uma acção para quando pressionar o botão azul frontal (botão de atalho), e para configurar a poupança de energia.

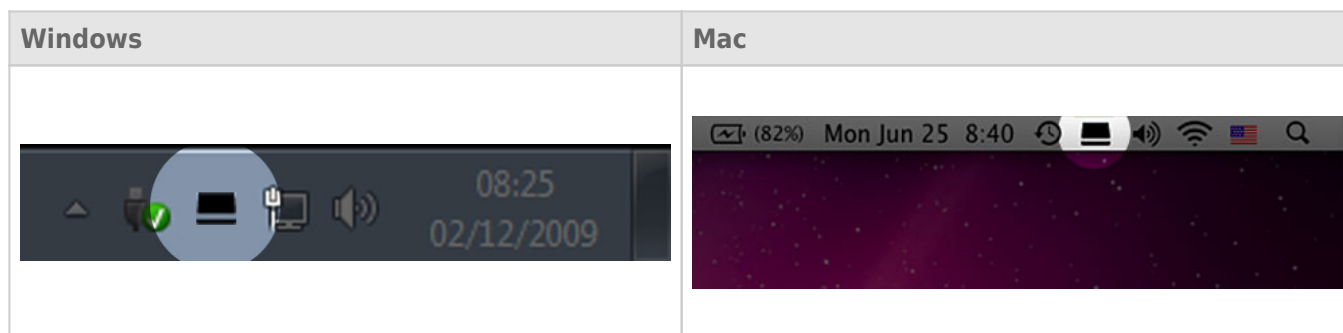
# LACIE DESKTOP MANAGER

O LaCie Desktop Manager tira o máximo partido de todo o potencial do seu produto LaCie. Permite-lhe verificar o estado do seu dispositivo, configurar alertas por e-mail, criar uma acção para quando pressionar o botão azul frontal (botão de atalho), e para configurar a poupança de energia.

**Nota:** O LaCie Desktop Manager não é compatível com todos os dispositivos LaCie. Apenas os dispositivos LaCie compatíveis serão apresentados no LaCie Desktop Manager.

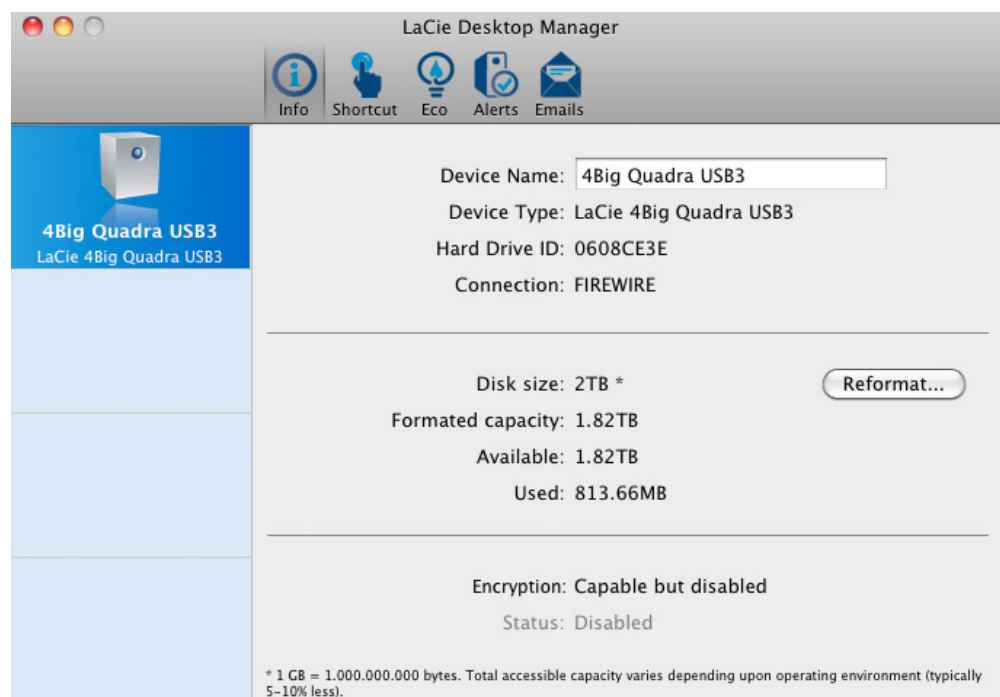
## INSTALAR O LACIE DESKTOP MANAGER

O instalador do LaCie Desktop Manager está localizado no CD que é disponibilizado com o seu produto LaCie. Inicie o instalador para o seu sistema operativo, depois siga o assistente de instalação para concluir a mesma. Quando a configuração estiver concluída, inicie o LaCie Desktop Manager a partir do tabuleiro de sistema (Windows) ou da barra de menus (Mac).



Quando executa o LaCie Desktop Manager, verá que todos os dispositivos LaCie compatíveis ligados aparecerão na coluna do lado esquerdo. Escolha o produto que pretende gerir, depois use os separadores para navegar para a página que pretende.

## SEPARADOR INFO



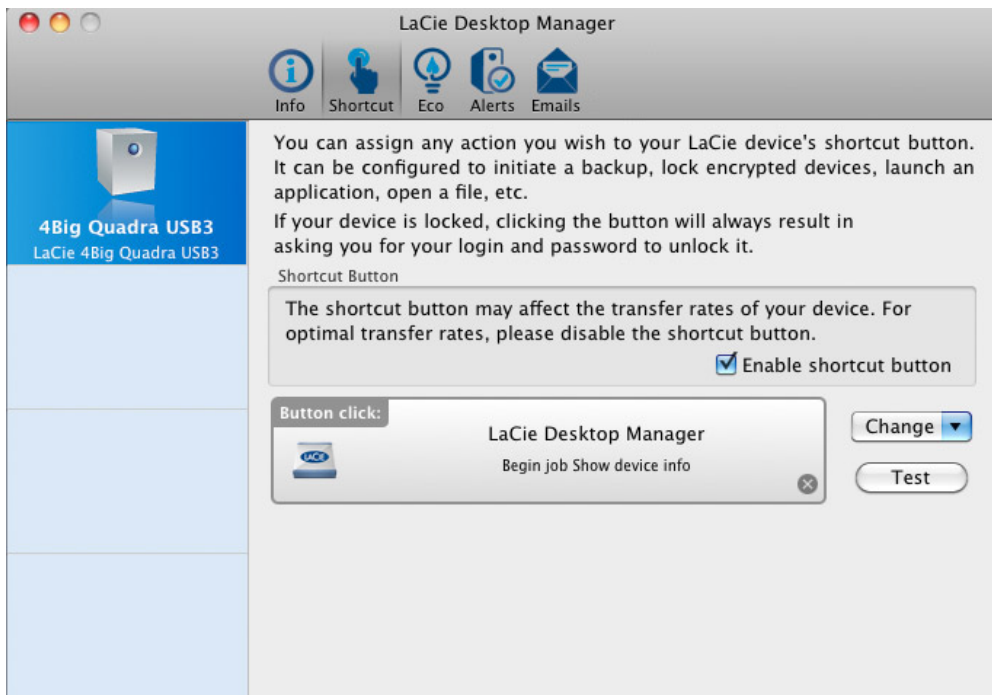
Nesta página visualizará informações avançadas sobre a sua unidade, tais como o nome do dispositivo, o número de série da unidade de disco rígido interna (não o número de série do produto LaCie), a capacidade disponível, tipo de ligação, etc.

## Reformatar

Pode reformatar os discos a partir do separador **Info**.

**Cuidado:** Se clicar no botão **Reformat...** (Reformatar) e seguir estes passos, todos os dados da unidade de disco rígido serão eliminados. Se existirem outras informações que pretenda proteger ou continuar a utilizar, crie cópias de segurança dessas informações antes de executar estes passos.

## SEPARADOR SHORTCUT (ATALHO)



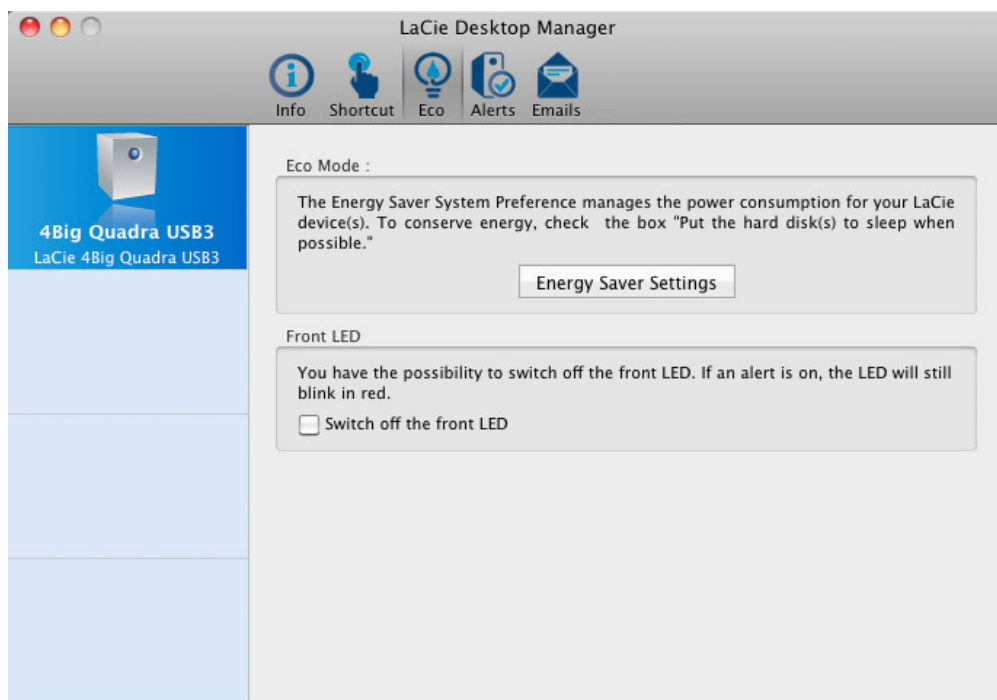
O LED azul frontal é ainda um botão que lhe permite efectuar uma variedade de tarefas. Uma pressão prolongada (prima e mantenha durante vários segundos) activa o modo de suspensão (modo Eco). Quando o produto estiver no modo Eco, uma pressão curta (pressiona e liberte imediatamente o botão) activará o produto. Com o LaCie Desktop Manager, pode configurar uma pressão curta para activar uma tarefa (quando o produto não estiver no modo Eco). Faça uma cópia de segurança do seu trabalho, abra uma folha de cálculo, ou inicie as aplicações que mais utiliza. Clique no separador **Atalho** para iniciar. Depois, arraste uma aplicação ou documento para ser iniciado para o rectângulo **Button click (Pressão de botão)** cinzento, ou clique no botão **Change (Alterar)** e seleccione o ficheiro ou aplicação a partir do menu.

**Informação importante:** A activação do botão de atalho poderá afectar as velocidades de transferência do seu dispositivo. Para taxas de transferência ideais, desactive o botão de atalho.

## SEPARADOR ECO

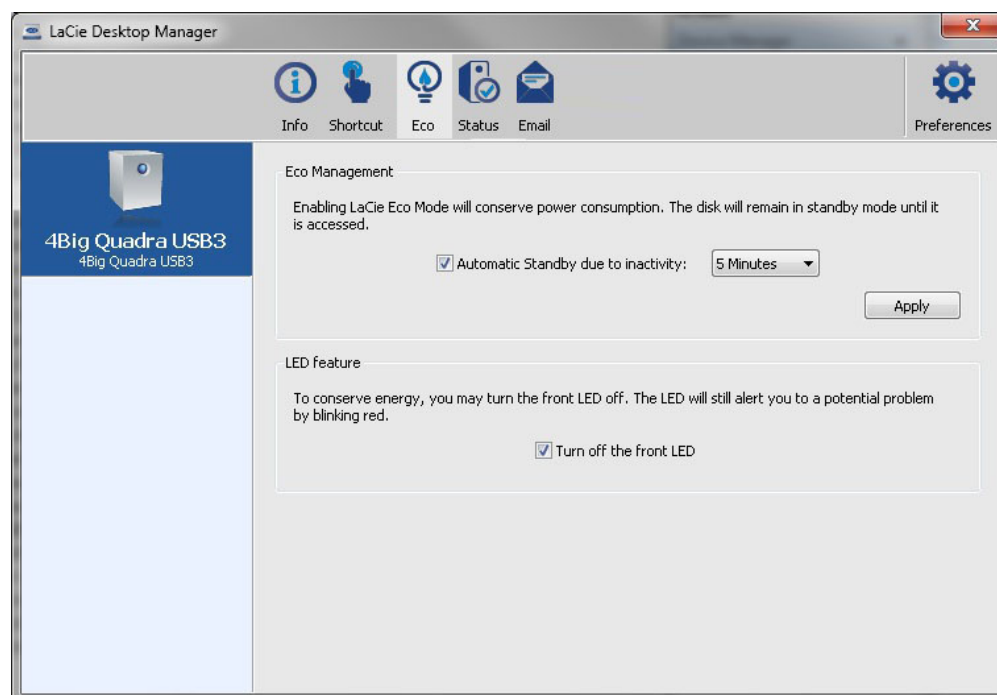
A partir desta página, pode gerir a utilização de energia do seu produto e desligue o LED frontal. Tenha em atenção que se for activado algum alerta, o LED frontal piscará a vermelho, mesmo que tenha desactivado o LED nesta página.

### Gestão de energia - Utilizadores de Mac



Consoante o seu produto LaCie, o Modo Eco pode ser gerido pelo Mac OS X. Se solicitado, clique em Energy Saver Settings (Definições de Poupança de Energia) para aceder às System Preferences (Preferências do Sistema). Seleccione a opção “Put the hard disk(s) to sleep when possible” (“Active a suspensão do(s) disco(s) quando possível”) para poupar energia.

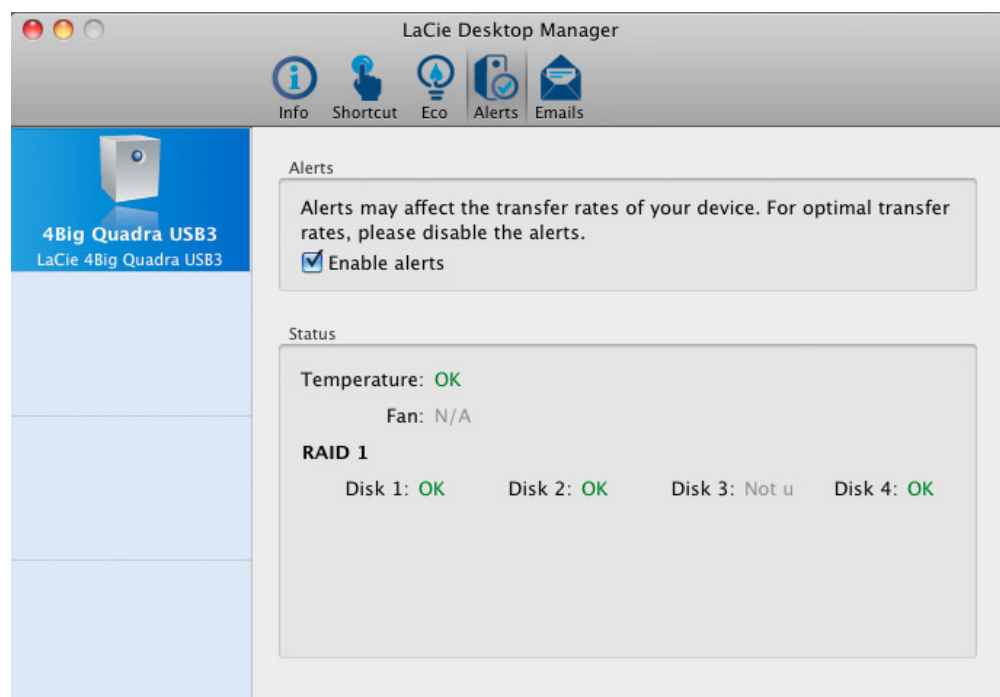
## Gestão de energia - Utilizadores de Windows



Por predefinição, a sua unidade entrará em Eco Mode (Modo ecológico) após **5 minutos** de inactividade, de forma a poupar energia. Para sair do Modo Eco, basta aceder a dados e os discos reiniciarão automaticamente, ou clique no botão frontal do produto.

Desmarque a caixa **Automatic Eco Mode due to Inactivity (Modo Eco automático devido a inactividade)** para desactivar o Modo Eco, ou seleccione um período de inactividade após o qual os discos entrarão no Modo Eco.

## SEPARADOR ALERTAS

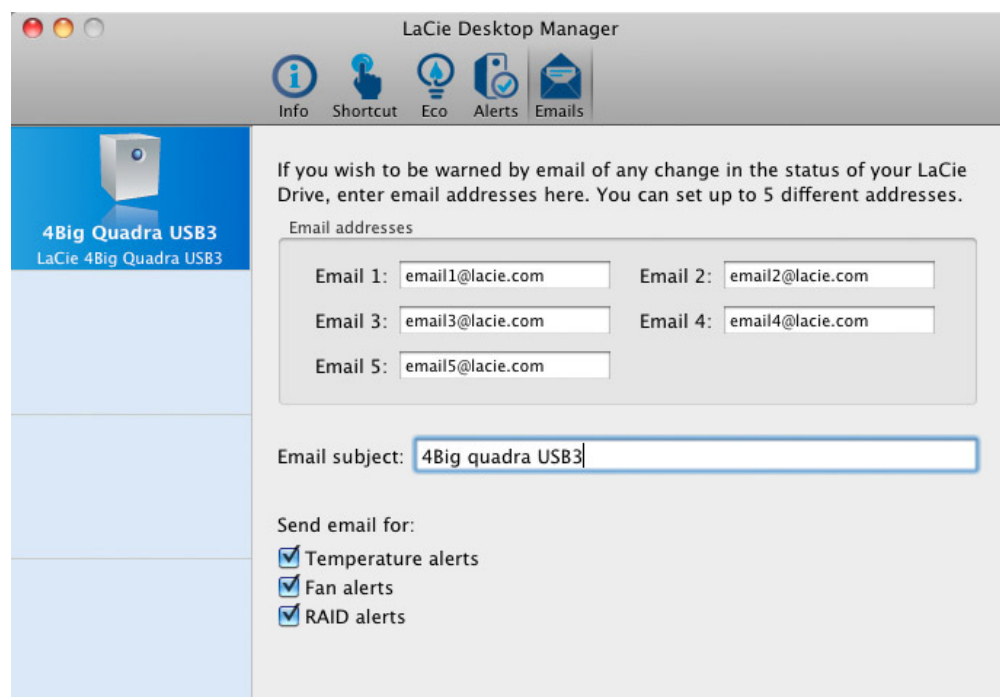


Active alertas para receber uma mensagem através do LaCie Desktop Manager relativas a alterações no estado do seu dispositivo LaCie.

**Informação importante:** A activação de alertas poderá afectar as velocidades de transferência do seu dispositivo. Para taxas de transferência ideais, desactive os alertas.



## SEPARADOR E-MAILS


















Se quiser ser avisado por e-mail sobre qualquer alteração no estado do seu dispositivo LaCie, introduza o endereço de e-mail aqui (até um máximo de cinco). Também pode introduzir o assunto do e-mail.

De seguida, seleccione o tipo de evento para o qual pretende receber e-mails.

# INFORMAÇÕES DOS LEDS

O seu produto LaCie apresenta um LED multifuncional na parte frontal da unidade, assim como quatro LEDs de estado na parte posterior. Consulte [Perspectivas do produto](#) para obter a localização dos LEDs.

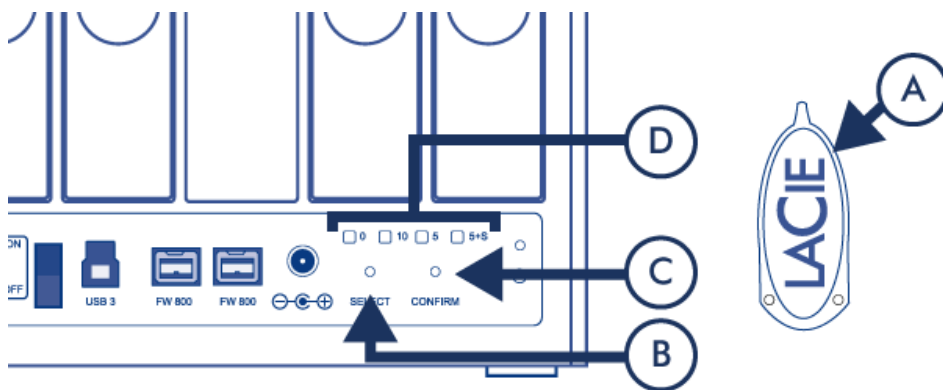
## ESTADOS DOS LEDS

<b>Se o LED frontal estiver:</b>	Apagado	Azul estático 		Azul intermitente 		Azul/vermelho intermitente 		Azul intermitente (apagado 30 segundos, acesso 5 segundos) 	Vermelho estático 		
<b>E os LEDs posteriores estiverem:</b>	Apagados	Azul estático 	Azul intermitente 	Azul intermitente 	Disco(s) a azul estático  Disco(s) intermitente(s) a azul e vermelho 	1 disco a vermelho estático  Outros discos a azul estático 	3 discos a azul estático  1 apagado 	Azul estático  Ou azul intermitente 	Apagado	Vermelho estático 	Apagado
<b>Em seguida:</b>	O produto está desligado ou o computador está no modo de suspensão.	O produto está a funcionar correctamente.	Os LEDs posteriores estão intermitentes a azul para indicar acesso à unidade.	Reconstrução do RAID em curso. Pode demorar algumas horas.	Sincronização de RAID 10/5/5+spare em curso.	Avaria de um disco (RAID 10/5/5+spare).	O produto está no modo RAID 5+spare.	Alerta de temperatura. Consulte a <a href="#">Obter ajuda</a> para obter mais informações.	Modo Económico.	RAID 0: Avaria do RAID devido à avaria de um ou mais discos. RAID 10/5/5+spare: RAID interrompido devido à avaria de várias unidades.	Encerramento automático devido a excesso de calor. Consulte a <a href="#">ajuda</a> para mais informações.

# GERIR O RAID

## MODIFICAR O MODO RAID

**Informações importantes:** A alteração do modo RAID destruirá todos os dados armazenados no dispositivo 4big. Caso existam dados guardados nas unidades, deverá efectuar uma cópia de segurança dos mesmos antes de executar estes passos.



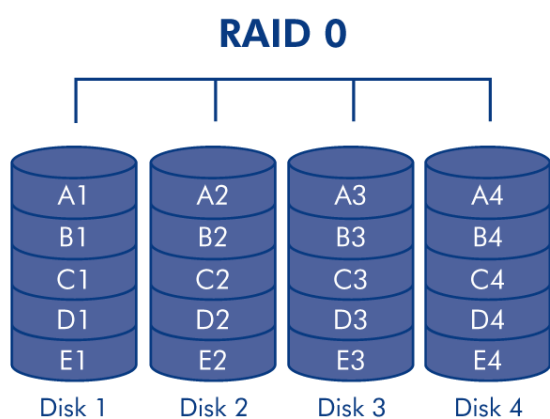
1. Certifique-se de que o dispositivo 4big está desligado, mas que a fonte de alimentação está ligada e que está ligado a um computador através de um cabo de interface.
2. Utilize a extremidade afiada da ferramenta de selecção de RAID (A) para pressionar e manter pressionado o botão de selecção (B).
3. Sem libertar o botão de selecção, ligue o produto.
4. Quando os LEDs do modo RAID (D) ficarem intermitentes (demora cerca de cinco segundos), liberte o botão seleccionado.
5. O LED para o modo RAID actual (D) ficará intermitente. Utilizando a ferramenta de selecção de RAID, pressione o botão de selecção (B) para alternar entre os quatro modos diferentes.
6. Quando o LED do modo RAID que pretender estiver intermitente, pressione o botão de confirmação (C). A inicialização do RAID iniciará e demorará menos de um minuto.
7. Em seguida, é necessário formatar o volume antes de este ser montado no seu computador. Para obter mais instruções, consulte [Instruções de formatação](#).

## SOBRE OS MODOS RAID

Consulte a tabela seguinte para obter uma visão geral dos diferentes modos RAID e as respectivas descrições para obter mais informações.

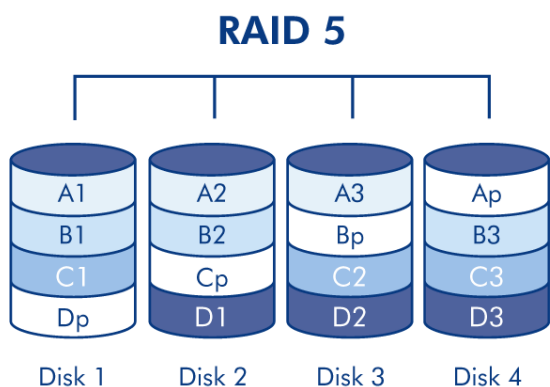
Modo RAID	Capacidade	Protecção	Velocidade	Predefinições de fábrica
RAID 0	100%	Nenhuma	Excelente	Sim
RAID 5	75%	Boa	Boa	-
RAID 5+spare	50%	Excelente	Boa	-
RAID 10	50%	Excelente	Boa	-

**RAID 0:** O RAID 0 é o modo RAID mais rápido. Num conjunto RAID 0, as capacidades disponíveis de cada unidade são adicionadas em conjunto para que seja montado um volume lógico no computador. Oferece o melhor desempenho, mas sem protecção no caso de avaria de uma unidade.

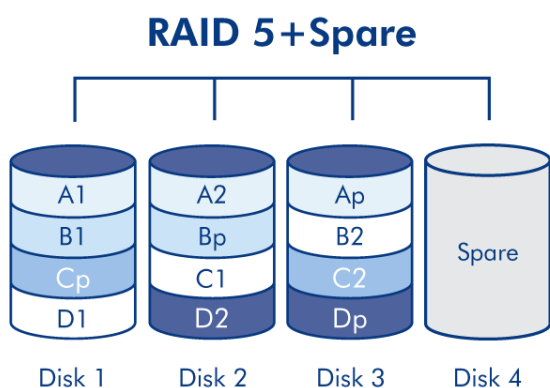


**Cuidado:** Num conjunto RAID 0, se um disco físico no conjunto avariar, os dados de todos os discos tornam-se inacessíveis, uma vez que determinadas partes dos dados foram gravadas em todas as unidades.

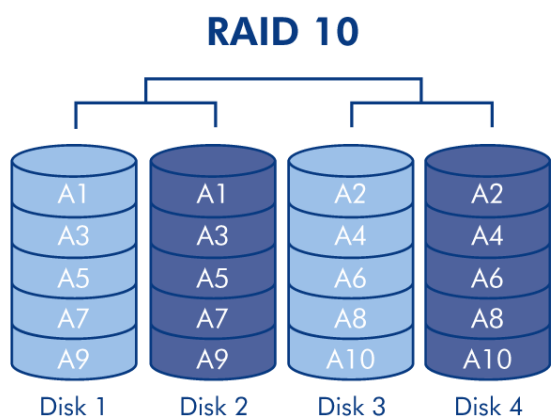
**RAID 5:** No RAID 5, os dados são distribuídos por todos os discos (mínimo de três), sendo gravado um bloco de paridade para cada bloco de dados (P na ilustração abaixo) na mesma faixa. Se um disco físico avariar, os dados do mesmo podem ser reconstruídos num disco de substituição. Não serão perdidos quaisquer dados em caso de avaria de um único disco, mas, se um segundo disco avariar antes da reconstrução dos dados numa unidade de substituição, todos os dados no conjunto serão perdidos.



**RAID 5+Spare:** RAID 5+Spare é um conjunto RAID 5 no qual um disco é utilizado como unidade sobresselente para reconstruir o sistema assim que um disco avariar. São necessários pelo menos quatro discos. Se um disco físico avariar, os dados permanecem disponíveis, uma vez que a respectiva leitura é efectuada a partir dos blocos de paridade. Os dados de um disco avariado são reconstruídos no disco sobresselente de troca em funcionamento. Quando um disco avariado é substituído, o substituto torna-se a nova unidade sobresselente de troca em funcionamento. Não serão perdidos quaisquer dados em caso de avaria de um único disco, mas, se um segundo disco avariar antes do sistema reconstruir os dados na unidade sobresselente de troca em funcionamento, todos os dados no conjunto serão perdidos.



**RAID10:** O RAID 10 (também denominado RAID 1+0) é outro nível RAID que combina os atributos dos outros níveis, especificamente o RAID 1 e o RAID 0. Corresponde a uma “faixa de conjuntos replicados”, na qual os dados são distribuídos por dois conjuntos replicados. A distribuição é efectuada entre conjuntos e a replicação é efectuada no mesmo conjunto, tornando a reconstrução extremamente rápida.



## SUBSTITUIR A UNIDADE

### Remover a unidade

Se o seu conjunto estiver protegido, por exemplo, num modo RAID 10, 5, ou 5+spare, pode remover uma unidade sem danificar o conjunto e perder os dados, mesmo quando o produto está ligado, processo igualmente referido como “troca em funcionamento”. No entanto, se remover um disco de um conjunto desprotegido (por exemplo, RAID 0), pode perder dados.

**Cuidado:** Após uma utilização contínua do produto, as unidades podem atingir temperaturas elevadas. Tenha cuidado ao proceder à remoção.

1. É possível que o tabuleiro de unidade esteja bloqueado. Para o desbloquear, utilize a ferramenta de selecção de RAID incluída para rodar o bloqueio até a ranhura ficar na posição vertical.
2. Para retirar o tabuleiro de unidade, introduza um dedo no espaço atrás da pega do tabuleiro de unidade e puxe para desencaixar a unidade.
3. Agarre na pega do tabuleiro de unidade e retire com cuidado a unidade.

### Substituir a unidade

**Informações importantes:** Se um disco rígido que tenha comprado à LaCie avariar, contacte o seu revendedor LaCie ou o Apoio ao Cliente da LaCie.

Tenha em atenção que para uma utilização otimizada do armazenamento, a nova unidade deverá ter uma capacidade igual ou superior à da unidade que está a substituir.

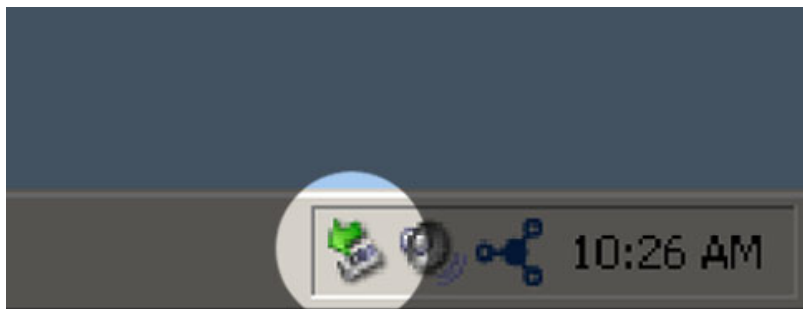
1. Introduza cuidadosamente o tabuleiro de unidade num compartimento de unidade vazio. Quando o tabuleiro de unidade estiver quase todo introduzido e sentir resistência, prima firmemente a pega do tabuleiro de unidade até sentir a unidade encaixar e a pega ficar encostada ao painel posterior do produto.
2. Use a ferramenta de selecção RAID/remoção de unidade para fixar a unidade.
3. Ligue a fonte de alimentação e ligue o produto. Tenha em atenção que pode remover uma unidade avariada e inserir uma unidade nova com o produto ligado.
4. O comportamento do produto depende do modo RAID:
  - **Se estiver a substituir uma unidade numa configuração RAID protegida:** A sincronização da unidade iniciará imediatamente. O LED da(s) nova(s) unidade(s) estará intermitente a vermelho e azul até a sincronização estar concluída.
  - **Se estiver a substituir uma unidade num conjunto RAID 0:** Todos os dados armazenados no dispositivo foram eliminados e é necessário reformatar o volume (consulte as [Instruções de formatação](#)). Após uma breve inicialização, o LED que indica um RAID 0 vazio acenderá.

## REMOVER A UNIDADE

Os dispositivos externos USB, FireWire, Thunderbolt e eSATA incluem conectividade “plug & play”, o que significa que o dispositivo de armazenamento pode ser ligado e desligado com o computador em funcionamento. No entanto, para evitar falhas, é importante seguir os passos abaixo indicados ao desligar o dispositivo de armazenamento LaCie.

### UTILIZADORES DO WINDOWS XP

A partir do Tabuleiro do sistema (localizado no canto inferior direito do ecrã), faça clique no ícone Eject (Ejectar) (uma setinha verde sobre uma imagem de equipamento). É apresentada uma mensagem com os dispositivos controlados pelo ícone Ejectar (o texto da mensagem deverá ser, “Safely remove...” [Remover com segurança...]). Quando esta mensagem for apresentada, clique no dispositivo de armazenamento LaCie.



É apresentada a seguinte mensagem: “Safe to Remove Hardware” (É seguro remover o hardware) (ou semelhante). Poderá agora desligar o dispositivo com segurança.

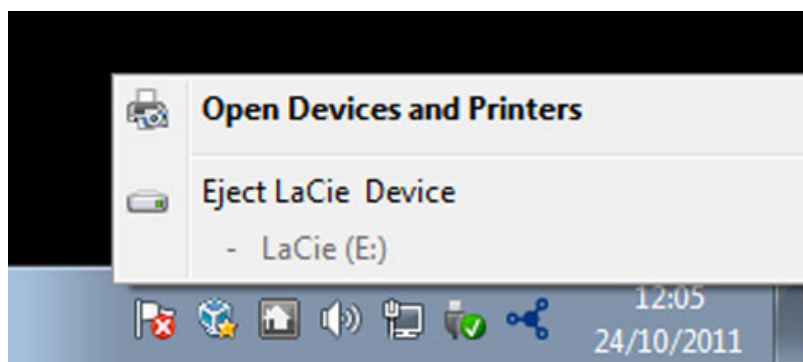
### UTILIZADORES DO WINDOWS VISTA E WINDOWS 7

No tabuleiro do sistema (localizado no canto inferior direito do ecrã), clique no ícone de ficha (repare no visto branco dentro de um círculo verde).



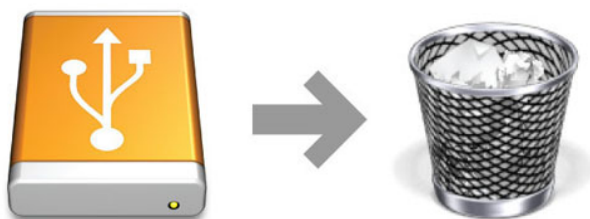
É apresentada uma mensagem com detalhes sobre os dispositivos que podem ser removidos com segurança. Seleccione **Eject** (Ejectar) relativamente ao dispositivo que pretende remover. É apresentada uma mensagem avisando-o de que é seguro remover o dispositivo.





## UTILIZADORES DE MAC

Arraste o ícone do dispositivo de armazenamento para o lixo. (O ícone abaixo apresentado é um ícone de dispositivo USB genérico. O dispositivo de armazenamento poderá ser representado por outro ícone semelhante ao próprio dispositivo.)



Quando o ícone desaparecer do ambiente de trabalho, o dispositivo pode ser desligado.

# FORMATAR E CRIAR PARTIÇÕES OPCIONALMENTE

Os dispositivos de armazenamento LaCie normais irão solicitar-lhe que execute o LaCie Setup Assistant da primeira vez que forem ligados a um computador (Windows ou Mac). O LaCie Setup Assistant ajuda-o a formatar rapidamente o dispositivo de armazenamento de acordo com as suas necessidades.

Leia atentamente as informações seguintes se:

- Cancelar o LaCie Setup Assistant durante a formatação.
- Pretender reformatar o dispositivo de armazenamento após a conclusão bem sucedida do LaCie Setup Assistant.
- Possuir um dispositivo de armazenamento LaCie que não inclua o Setup Assistant (por exemplo, determinados dispositivos USB LaCie ou dispositivos RAID).

## ACERCA DOS FORMATOS DE SISTEMAS DE FICHEIROS

### Utilizadores do Windows

**exFAT:** exFAT é um acrónimo para Extended File Allocation Table, um sistema de ficheiros desenvolvido para unidades flash. Este é cada vez mais usado como alternativa para o FAT32, que limita o tamanho dos ficheiros em 4GB, os volumes em 2TB, e restringe os caracteres nos nomes de ficheiros. É, como tal, um excelente sistema de ficheiros transversal a várias plataformas. No entanto, só é compatível com o Windows XP e SOs posteriores, e o Mac OS X 10.6.5 e posteriores.

**FAT 32:** FAT é o acrónimo de File Allocation Table, um sistema de ficheiros que surgiu no início da programação em DOS. Originalmente, o sistema FAT era de apenas 16 bits mas, após a segunda versão do Windows 95, foi actualizado para 32 bits, de onde deriva a denominação FAT 32. Em teoria, os tamanhos de volumes FAT 32 podem variar entre capacidades inferiores a 1 MB até 2 TB.

É o sistema de ficheiros de base do Windows 98 e do Windows Me e é suportado pelo Windows 2000, Windows XP, Windows Vista e Windows 7. Contudo, quando o FAT 32 é utilizado com o Windows 2000, Windows XP, Windows Vista e Windows 7, o tamanho do volume é limitado a 32 GB (pelo utilitário de partições do Windows, ou seja, o Gestor de discos) e o tamanho de ficheiros individuais está limitado a 4 GB.

**NTFS:** É o acrónimo de New Technology File System e é o sistema de ficheiros nativo do Windows NT, 2000, XP, Vista e 7. O NTFS oferece diversas funcionalidades que não estão disponíveis em FAT 32: compressão de ficheiros, codificação, permissões, auditoria e replicação de unidades. O tamanho de volume mínimo suportado por NTFS é 10 MB e o tamanho máximo é 2 TB quando inicializado em formato MBR. O formato GPT mais recente não atribui limites por ficheiro ou tamanhos de partição. Os volumes criados em NTFS são nativos e são lidos e gravados no Windows NT, 2000, XP, Vista e 7. Versões anteriores do Windows e o Mac OS X 10.5 ou superior podem ler e gravar nas partições NTFS, com a ajuda de controladores de terceiros.

Consulte a tabela abaixo para obter uma comparação entre NTFS e FAT 32.

<b>Formatos do Sistema de Ficheiros para Windows</b>
<b>Utilize NTFS se:</b>
... pretender utilizar o dispositivo de armazenamento apenas com Windows XP, Vista e 7, uma vez que o desempenho será melhorado quando comparado com o do sistema exFAT ou FAT 32. Este sistema de ficheiros é compatível apenas com o Mac OS 10.3 e superior.
<b>Use exFAT se:</b>
... utilizar o dispositivo de armazenamento tanto com computadores Windows como com Mac.
<b>Utilize FAT 32 se:</b>
...utilizar o seu dispositivo de armazenamento com Windows e Macs e pelo menos um destes computadores usar um SO que não seja compatível com exFAT.

## Utilizadores de Mac

**Mac OS Extended (HFS+):** O Mac OS Extended é um sistema de ficheiros utilizado pelo Mac OS X. O sistema HFS+ representa uma optimização do antigo sistema de ficheiros HFS, permitindo uma utilização mais eficiente do espaço da unidade de disco rígido. Com o sistema HFS+, o utilizador já não está limitado pelo tamanho de blocos.

**exFAT:** exFAT é um acrónimo para Extended File Allocation Table, um sistema de ficheiros desenvolvido para unidades flash. Este é cada vez mais usado como alternativa para o FAT32, que limita o tamanho dos ficheiros em 4GB, os volumes em 2TB, e restringe os caracteres nos nomes de ficheiros. É, como tal, um excelente sistema de ficheiros transversal a várias plataformas. No entanto, só é compatível com o Windows XP e SOs posteriores, e o Mac OS X 10.6.5 e posteriores.

**Sistema de ficheiros MS-DOS (FAT 32):** Este é o sistema de ficheiros da Microsoft, mais conhecido como FAT 32. Utilize o FAT 32 se pretender partilhar o dispositivo de armazenamento LaCie entre computadores Mac e Windows.

Consulte a tabela abaixo para obter uma comparação entre HFS+ e FAT 32 (MS-DOS).

<b>Formatos do Sistema de Ficheiros para Mac</b>
<b>Utilize HFS+ se:</b>
... utilizar o dispositivo de armazenamento apenas em computadores Mac. O desempenho será melhorado quando comparado com o do sistema FAT 32. O HFS+ NÃO é compatível com o SO Windows.
<b>Use exFAT se:</b>
... utilizar o dispositivo de armazenamento tanto com computadores Windows como com Mac.
<b>Utilize FAT 32 se:</b>
...utilizar o seu dispositivo de armazenamento com Windows e Macs e pelo menos um destes computadores usar um SO que não seja compatível com exFAT.

## INSTRUÇÕES DE FORMATAÇÃO

Os passos descritos abaixo ajudá-lo-ão a formatar e a criar partições no dispositivo de armazenamento. Para obter mais informações sobre como escolher o melhor formato de ficheiro, consulte **Acerca de formatos de sistemas de ficheiros** acima.

**Cuidado:** A formatação eliminará todos os dados do dispositivo de armazenamento. **A LaCie recomenda vivamente que faça uma cópia de segurança de todos os dados contidos no dispositivo de armazenamento antes de realizar os passos abaixo. A LaCie não se responsabiliza por qualquer perda de dados resultante da formatação, criação de partições ou utilização de um dispositivo de armazenamento LaCie.**

**Nota:** Consulte a documentação do seu sistema operativo para obter mais informações sobre a reformatação e criação de partições do dispositivo de armazenamento.

### Utilizadores do Windows

**Nota técnica sobre volumes superiores a 2 TB:** *Windows XP 32 bits* - Esta versão do Windows não irá reconhecer volumes superiores a 2 TB; *Windows XP x64, Vista e 7* - Todas estas versões do Windows conseguem reconhecer volumes superiores a 2 TB. No entanto, os discos devem ser convertidos para o sistema de ficheiros GPT para poder criar partições superiores a 2 TB. Para tal, aceda à Gestão de discos do Windows e clique com o botão direito do rato no disco. Seleccione **Convert to GPT** (Converter para GPT). Já pode criar partições superiores a 2 TB.

1. Certifique-se de que o dispositivo de armazenamento está ligado e instalado no computador.
2. Clique com o botão direito do rato em **Computer** (Computador) e seleccione **Manage** (Gerir). Na janela Gerir, seleccione **Gestão de discos**.
3. Na lista de dispositivos de armazenamento que aparece no centro da janela Disk Management (Gestão de discos), localize o dispositivo LaCie.
4. Por predefinição, já está criada uma partição no dispositivo com os utilitários de software LaCie. Siga as instruções do seu sistema operativo para restaurar a partição existente.
5. Para criar uma nova partição, seleccione **New Simple Volume** (Novo volume simples). Quando é apresentado o New Simple Volume Wizard (Assistente de Novo Volume Simples), siga as instruções do ecrã.

## Utilizadores de Mac

1. Certifique-se de que o dispositivo de armazenamento está ligado e instalado no computador.
2. Seleccione **Utilities** (Utilitários) no menu **Go** (Ir) na barra de menus Finder (Localizador).
3. Na pasta Utilities (Utilitários), faça duplo clique em **Disk Utility** (Utilitário de disco).

O Disk Utility (Utilitário de Disco) apresenta a mensagem **Select a disk, volume, or image** (Selecione um disco, volume ou imagem). Todos os dispositivos de armazenamento, partições ou imagens do disco serão apresentados nesta coluna. Os dispositivos de armazenamento indicados nesta coluna poderão ter várias listas. O nome superior é o nome do fabricante do dispositivo físico e inclui a capacidade formatada.

4. Seleccione o dispositivo de armazenamento na coluna do lado esquerdo.
5. Clique no separador **Erase** (Apagar).
6. Seleccione um formato na janela pendente. Para obter mais informações sobre a selecção de formato de um ficheiro, consulte **About File System Formats (Acerca dos formatos do sistema de ficheiros)**.
7. Atribua um nome ao volume.
8. Clique em **Erase...** (Apagar) e confirme a selecção na janela emergente.

## OBTER AJUDA

Se tiver problemas com o seu produto LaCie, consulte a tabela abaixo para obter uma lista de recursos disponíveis.

Ordem	Origem	Descrição	Localização
1	Guia de Instalação Rápida	Passos concisos a seguir para a instalação e colocação em funcionamento do seu produto	Um folheto impresso ou uma caixa suplementar incluído na caixa do produto, ou transfira o ficheiro PDF da página do produto
2	Páginas de Suporte	Inclui tópicos interactivos de resolução de problemas direccionados para os problemas mais comuns	<a href="http://www.lacie.com/support/">www.lacie.com/support/</a> , seleccione o seu produto e, em seguida, clique no separador “Resolução de Problemas”
3	Manual do Utilizador	Inclui tópicos de resolução de problemas comuns	Consulte <b>Tópicos de Resolução de Problemas</b> abaixo
4	Apoio ao Cliente	Crie uma conta em <a href="http://lacie.com">lacie.com</a> , registe o seu produto e preencha um formulário de suporte	Crie uma conta aqui: <a href="http://www.lacie.com/us/mystuff/login.htm?logout&amp;rtn=mystuff">www.lacie.com/us/mystuff/login.htm?logout&amp;rtn=mystuff</a>

**Nota:** A LaCie dedica-se ao fornecimento de produtos de alta qualidade que enriquecem a vida dos nossos clientes. Para ajudar a LaCie a proporcionar o melhor apoio ao cliente, encorajamo-lo a criar uma conta e registar o seu produto em [www.lacie.com/us/mystuff/login.htm?logout&rtn=mystuff](http://www.lacie.com/us/mystuff/login.htm?logout&rtn=mystuff). Pode dar-nos um importante feedback, assim como receber informações actualizadas sobre o seu dispositivo LaCie.

## TÓPICOS DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

**Nota:** Está disponível na página [www.lacie.com/support/](http://www.lacie.com/support/) um processo de resolução de problemas interactivo; uma forma extremamente eficaz de resolver problemas com o seu produto. Seleccione o seu produto e, em seguida, clique no separador “Troubleshooting” (Resolução de problemas).

### Todos os utilizadores

**Problema:** O LED frontal e um dos LEDs posteriores estão vermelho estático.

R: A avaria do RAID resultou de um erro do disco. Consoante o modo RAID, uma ou mais unidades podem estar com problemas. É provável que os dados tenham sido perdidos. Contacte o [Suporte técnico](#) da LaCie para substituir as unidades com problemas.

**Problema:** O LED frontal está azul/vermelho intermitente e um dos LEDs posteriores está vermelho estático.

R: O seu dispositivo 4big está no modo RAID protegido (10, 5, ou 5+spare) e uma das unidades avariou. Não ocorreu perda de dados. Contacte o [Suporte técnico](#) da LaCie para substituir a unidade com problemas.

**Problema:** O LED frontal e um dos LEDs posteriores estão vermelho estático.

P: A ventoinha de arrefecimento está a funcionar?

R: Quando liga o produto, a ventoinha começa a trabalhar na velocidade máxima durante quatro segundos. Deverá poder ouvi-la se colocar o ouvido junto das saídas do ar quente na parte posterior do produto. Se não ouvir qualquer som, contacte o suporte técnico da LaCie.

---

P: A temperatura ambiente é demasiado elevada?

R: Certifique-se de que as saídas de ar quente não estão obstruídas e mantenha o produto afastado de qualquer fonte de calor.

**Problema:** O LED frontal está vermelho estático e os LEDs posteriores estão apagados.

R: O produto estava a sobreaquecer e foi desligado automaticamente para protecção dos seus dados. Certifique-se de que a ventoinha está a funcionar (consulte acima) e que a temperatura da divisão não está demasiado alta antes de reiniciar o produto (desligue-o e volte a ligar).

## Problema: As transferências de ficheiros são demasiado lentas.

P: Ligação USB 3.0: A unidade está ligada através de uma porta USB 3.0 a uma porta USB 2.0 do computador ou concentrador USB?

R: Se a unidade estiver ligada a uma porta ou adaptador de conexão USB 2.0, é normal. Um dispositivo SuperSpeed USB 3.0 só pode funcionar com os níveis de desempenho USB 3.0 se estiver ligado directamente a uma porta ou concentrador USB 3.0. Caso contrário, o dispositivo USB 3.0 irá funcionar a taxas de transferência USB mais lentas. Considere a possibilidade de adquirir uma placa PCI Express com USB 3.0 (para computadores de secretária) ou ExpressCard 34 (para portáteis) de forma a permitir que o computador atinja as velocidades de transferência máximas da norma USB 3.0.

---

P: Ligação USB 3.0: Instalou os controladores da norma USB 3.0 no seu computador?

R: Verifique se os controladores de SuperSpeed USB 3.0 do adaptador de barramento anfitrião e do dispositivo foram correctamente instalados. Em caso de dúvida, desinstale e volte a instalar as unidades.

---

P: Ligação USB 3.0: O computador ou o sistema operativo suportam o SuperSpeed USB 3.0?

R: Consulte a embalagem do produto ou a página da Web de suporte do produto em [www.lacie.com/support/](http://www.lacie.com/support/) para verificar os requisitos mínimos do sistema.

---

P: A unidade de disco rígido interna do computador está a limitar as velocidades de transferência?

R: Se o computador tiver uma unidade de disco rígido interna de baixo desempenho (normalmente é o caso de um computador portátil ou netbook), isso irá limitar a velocidade de transferência, visto que a velocidade de transferência da unidade interna será significativamente inferior à velocidade da unidade do disco rígido LaCie.

---

## Problema: Estou a receber mensagens de erro de transferência de ficheiros e/ou o Time Machine não funciona.

P: Foi apresentada a mensagem de erro "Error -50" ao copiar para o armazenamento?

R: Ao copiar ficheiros ou pastas de um computador para um volume FAT 32, alguns caracteres não podem ser copiados. Estes caracteres incluem, mas não se limitam a:

? < > / \ :

Uma vez que não oferece um desempenho ideal, a LaCie não recomenda a utilização do sistema de ficheiros FAT 32 com o seu produto. Consulte [Formatar e criar partições opcionalmente](#) para obter ajuda na selecção de um sistema de ficheiros. Além disso, o Time Machine só é compatível com discos formatados nos formatos HFS+ ou HFS+ (Journaled). Reformate a unidade para a compatibilidade com o Time Machine.

---

## Problema: Foi apresentada uma mensagem de erro a informar que a unidade tinha sido desconectada

P: Isso aconteceu quando o computador estava a recuperar do modo de suspensão?



R: Ignore esta mensagem. A unidade voltará a ser apresentada no ambiente de trabalho. As unidades LaCie poupam energia ficando inactivas quando define o computador para o modo de suspensão. Ao voltar a activar o computador, a unidade pode não ter tempo suficiente para ficar novamente activa quando sai do modo de suspensão.

---

## Problema: A capacidade disponível apresentada não parece estar certa.

P: Acabei de transferir muitos ficheiros do meu produto para a Reciclagem. Porque que razão isso não é reflectido no espaço disponível apresentado?

R: O espaço no disco não será recuperado até o ficheiro ser completamente eliminado. Para remover os ficheiros definitivamente, esvazie a reciclagem.

---

P: Porque razão a capacidade de volume é inferior ou publicitado no meu armazenamento?

R: Após a formatação, a capacidade disponível de uma unidade será inferior à anunciada na embalagem. A diferença baseia-se na forma como a capacidade é vista pelo sistema operativo. Por exemplo, uma unidade de disco rígido que pode armazenar 500.000.000.000 de bytes é dividida por 1.000.000.000 para equivaler a 500 GB. Esta é a capacidade efectiva publicitada na caixa do fabricante. O sistema operativo utiliza uma contagem um pouco diferente, dividindo 500.000.000.000 por 1.073.741.824 para equivaler a 466 GB.

---

## Utilizadores de Mac

### Problema: A unidade não é apresentada no meu computador.

P: O Finder (Localizador) está configurado para não apresentar as unidades de disco rígido no ambiente de trabalho?

R: Aceda ao Finder (Localizador) e verifique se a opção **Preferences > General tab > Show these items on the desktop:** (Preferências > separador Geral > Mostrar estes itens no ambiente de trabalho:) e, em seguida, **Hard Disks** (Discos rígidos) está seleccionada. Se não estiver, avance para o tópico seguinte.

---

P: A unidade está listada no Device Manager (Gestor de Dispositivos), mas não é apresentada no Finder (Localizador)?

R: Certifique-se de que formatou o produto correctamente. Consulte a secção [Formatar e criar partições opcionalmente](#) para obter mais informações.

---

P: Seguiu os passos correctos do procedimento de instalação?

- R:
- Reveja os passos da instalação ([Efectuar a ligação](#)).
  - Certifique-se de que a fonte de alimentação está ligada a uma tomada de rede eléctrica ou extensão funcional e que o botão de alimentação no dispositivo 4big e na extensão (se aplicável) estão ligados.
  - Verifique ambas as extremidade do cabo de interface e certifique-se de que estão bem fixas nas respectivas portas.
  - Tente desligar o cabo e, em seguida, aguarde 10 segundos antes de o voltar a ligar.
  - Se, mesmo assim, a unidade não for reconhecida, reinicie o computador e tente novamente.

---

## Utilizadores do Windows

### Problema: A unidade não é apresentada no meu computador.

P: Ambas as extremidades do cabo USB 3.0 estão devidamente ligadas?

R:

- Utilize exclusivamente um cabo USB 3.0.
- Verifique ambas as extremidade do cabo e certifique-se de que estão bem fixas nas respectivas portas.
- Tente desligar o cabo e, em seguida, aguarde 10 segundos antes de o voltar a ligar.
- Se, mesmo assim, a unidade não for reconhecida, reinicie o computador e tente novamente.

---

P: A fonte de alimentação está ligada?

R: Certifique-se de que a fonte de alimentação está ligada a uma tomada de rede eléctrica ou extensão funcional e que o botão de alimentação no dispositivo 4big e na extensão (se aplicável) estão ligados.

---

P: A unidade está listada no Device Manager (Gestor de Dispositivos), mas não é apresentada em My Computer/Computer (Meu Computador/Computador)?

R: Certifique-se de que formatou o produto correctamente. Consulte a secção [Formatar e criar partições opcionalmente](#) para obter mais informações.

---

P: O seu disco não é apresentado?

R: Avance para os tópicos de resolução de problemas físicos referidos anteriormente.

---

P: A unidade é apresentada junto a um ícone não habitual?

R: Normalmente, o Device Manager (Gestor de Dispositivos) do Windows é capaz de fornecer informações sobre as falhas nos acessórios. Não apresenta a causa exacta, nem uma solução, mas pode ajudá-lo a resolver a maioria dos problemas.

Um dispositivo problemático pode ser encontrado através do seu ícone não habitual. Em vez no ícone normal com base no tipo de dispositivo, é apresentado um ponto de exclamação, ponto de interrogação ou um X.

Clique com o botão direito do rato neste ícone e, em seguida, seleccione **Properties** (Propriedades). O separador **General** (Geral) apresentará o motivo pelo qual o dispositivo não está a funcionar.

Continua a não funcionar? Poderá existir um defeito no hardware ou outro problema. Deve contactar [www.lacie.com/support/](http://www.lacie.com/support/).

# PRECAUÇÕES

**Cuidado:** É essencial que apenas seja utilizada a fonte de alimentação fornecida com o seu produto, uma vez que é um cabo de alimentação blindado que cumpre os limites de emissões da FCC, bem como para evitar interferências nas recepções de televisão e rádio próximas.

**Cuidado:** As modificações efectuadas sem autorização do fabricante poderão anular a permissão do utilizador para usar este dispositivo.

**Importante:** Quaisquer perdas, danos ou destruição de dados ao utilizar a unidade LaCie são da exclusiva responsabilidade do utilizador e em caso algum poderá a LaCie ser considerada responsável pela recuperação ou restauro desses dados. Para evitar a perda de dados, a LaCie recomenda vivamente que mantenha DUAS cópias dos dados; uma cópia no disco rígido externo, por exemplo, e uma segunda cópia no disco rígido interno, noutra disco externo ou noutra suporte de armazenamento de dados amovível. Se pretender obter mais informações sobre a criação de cópias de segurança, consulte o nosso sítio da Web.

**Importante:** 1 TB (Terabyte) = 1000 GB. 1 GB = 1000 MB. 1 MB = 1.000.000 bytes. A capacidade total acessível varia de acordo com o ambiente operativo (redução normal de 10% por TB).

## PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA E SAÚDE

- Apenas pessoas qualificadas estão autorizadas a realizar a manutenção deste dispositivo.
- Leia atentamente este Manual do Utilizador e siga o procedimento correcto ao configurar o dispositivo.
- Não abra uma unidade de disco nem tente desmontar ou modificar a mesma. Nunca insira qualquer objecto metálico na unidade, para evitar o risco de choque eléctrico, incêndio, curto-circuito ou emissões perigosas. A unidade de disco fornecida com a unidade de disco rígido LaCie não contém quaisquer peças reparáveis pelo utilizador. Se apresentar avaria, solicite a sua inspecção por um representante qualificado do Suporte Técnico da LaCie.
- Nunca exponha o dispositivo a chuva nem utilize o mesmo perto de água ou em ambientes húmidos. Nunca coloque objectos que contenham líquidos sobre a unidade de disco rígido LaCie, para evitar que o líquido seja derramado sobre as ranhuras do produto. Este procedimento aumenta o risco de choque eléctrico, curto-circuito, incêndio ou lesões pessoais.

## PRECAUÇÕES GERAIS DE UTILIZAÇÃO

- Requisitos de alimentação 100-240 V~, 47-63 Hz, (oscilações de tensão de alimentação não superiores a  $\pm 10\%$  das sobretensões nominais e transitórias de acordo com a categoria II de sobretensões).
- Não exponha a unidade de disco rígido LaCie a temperaturas fora do intervalo de 5 °C a 30 °C, nem a uma

humidade de funcionamento de não condensação superior a 10-80% ou a uma humidade de não funcionamento e de não condensação superior a 5-90%. Se o fizer, poderão ocorrer danos na unidade de disco rígido LaCie ou alterações na respectiva caixa. Evite colocar a unidade de disco rígido LaCie junto a uma fonte de calor ou expor a mesma à luz solar (ainda que através de uma janela). Inversamente, se colocar a unidade de disco rígido LaCie num ambiente demasiado frio poderão ocorrer danos na unidade.

- Arrefecimento nominal para altitudes até 2000 metros.
- Se a sua unidade apresentar um cabo de alimentação, desligue-o sempre da tomada eléctrica se existir o risco de trovoadas ou se o mesmo não for utilizado durante um longo período de tempo. Caso não o faça, existe um risco acrescido de choque eléctrico, curto-circuito ou incêndio.
- Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida com o dispositivo (se aplicável).
- Não utilize a unidade de disco rígido LaCie junto a outros aparelhos eléctricos como, por exemplo, televisores, rádios ou colunas. Se o fizer, poderá causar interferências que afectarão negativamente o funcionamento dos outros produtos.
- Não coloque a unidade de disco rígido LaCie junto a fontes de interferências magnéticas como, por exemplo, monitores de computador, televisores ou colunas. As interferências magnéticas podem afectar o funcionamento e a estabilidade da unidade de disco rígido LaCie.
- Nunca exerça força excessiva na unidade de disco rígido LaCie. Se detectar um problema, consulte a secção Resolução de problemas deste manual.
- Proteja a unidade de disco rígido LaCie contra exposição excessiva a pó durante a utilização ou armazenamento. O pó pode acumular-se no interior do dispositivo, aumentando o risco de danos ou avaria.
- Nunca utilize benzeno, diluentes, detergente ou outros produtos químicos para limpar a superfície exterior da unidade de disco rígido LaCie. Tais produtos provocarão alterações ou descoloração da caixa. Em vez disso, limpe o dispositivo com um pano suave e seco.

# INFORMAÇÕES SOBRE GARANTIA

As garantias padrões variam consoante o produto. Para verificar o estado da garantia do seu produto e saber qual é a garantia padrão incluída com o mesmo, digite o número de série do produto em [www.lacie.com/pt/support](http://www.lacie.com/pt/support). Se não for indicada uma garantia por baixo do nome do produto, isso significa que a garantia expirou.

## ACTUALIZAÇÕES DA GARANTIA

Caso pretenda prolongar a cobertura da garantia, pode adquirir as opções Silver, Gold, Platinum Care ou Advanced Exchange. Para mais informações, visite [www.lacie.com/pt/warranties](http://www.lacie.com/pt/warranties).

## INFORMAÇÕES LEGAIS

Todos os produtos incluem uma garantia limitada LaCie padrão. Leia os termos e condições abaixo.

### Política de Garantia Limitada da LaCie

A garantia da LaCie (“LaCie”) cobre, para o comprador original, defeitos de material e fabrico deste equipamento durante um período de um (1), dois (2), três (3) ou cinco (5) anos, dependendo do modelo, desde a data de expedição original por parte da LaCie quando o equipamento é utilizado em condições normais e é devidamente reparado, quando necessário. Caso detecte um defeito coberto pela garantia acima indicada, a sua resolução única e exclusiva será a LaCie, a seu exclusivo critério (i) reparar ou substituir o produto sem quaisquer encargos para o utilizador; ou, caso não esteja disponível uma unidade reparada ou produto de substituição, (ii) reembolsar o valor de mercado actual do seu produto. Confirma e aceita que a substituição do produto, ao exclusivo critério da LaCie, poderá ser um novo produto ou um produto remanufaturado. Para ser ressarcido com a resolução indicada acima, deverá devolver o produto durante o período de garantia e incluir na expedição de cada produto devolvido (i) uma cópia da sua factura de compra original para atestar a sua garantia; (ii) um número de Autorização de devolução do material; (iii) o seu nome, morada e número de telefone; (iv) uma cópia do recibo com os números de série adequados da LaCie como comprovativo da data de compra de retalho original; e (v) uma descrição do problema. O cliente tem de pagar todos os custos de transporte relativos a um produto devolvido. O produto necessita de ser devolvido à LaCie no país de compra de retalho original. Esta garantia aplica-se apenas a produtos de hardware. As licenças e garantias do software, produtos multimédia e manuais da LaCie são estabelecidas com base num contrato por escrito formalizado em separado. A presente garantia não é aplicável se o produto tiver sido sujeito a uma utilização negligente ou caso se tenha danificado devido a acidente, utilização abusiva, utilização negligente ou aplicação inadequada; caso tenha sido modificado sem a autorização da LaCie; ou se algum número de série da LaCie tiver sido removido ou apagado. Caso um cliente tenha adquirido uma LaCie Advance Care Option (ACO) em conjunto com este equipamento, a ACO será válida durante três (3) anos a contar da data de activação.

EXCEPTO OS TERMOS DA GARANTIA LIMITADA SUPRACITADOS, TODOS OS PRODUTOS SÃO VENDIDOS “TAL COMO ESTÃO” E A LACIE EXCLUI EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS DE QUALQUER ESPÉCIE, QUER EXPRESSAS QUER IMPLÍCITAS OU REGULAMENTARES, INCLUINDO AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, NÃO INFRAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. SEM LIMITAR DE FORMA ACRESCIDA A GENERALIDADE DO ANTERIOR, A LACIE NÃO GARANTE (1) O DESEMPENHO OU OS RESULTADOS OBTIDOS PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO, (2) QUE O PRODUTO SEJA APROPRIADO PARA OS FINS DO CLIENTE,

(3) QUE O MANUAL ESTÁ ISENTO DE ERROS OU (4) QUE NÃO SERÃO PERDIDOS DADOS DURANTE A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO. O RISCO TOTAL RELATIVAMENTE AOS RESULTADOS E DESEMPENHO É ASSUMIDO NA ÍNTEGRA PELO CLIENTE. A GARANTIA E AS RESOLUÇÕES SUPRACITADAS SÃO EXCLUSIVAS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS, ORAIS OU ESCRITAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS.

## Exclusões e Limitações

Esta Garantia Limitada aplica-se apenas aos produtos de hardware produzidos pela ou para a LaCie identificados pela marca comercial “LaCie”, pelo nome comercial ou pelo logótipo neles afixados. Esta Garantia Limitada não se aplica a quaisquer produtos de hardware ou a qualquer software que não sejam da LaCie, mesmo que acondicionados ou vendidos com hardware LaCie. Os fabricantes, fornecedores ou publicadores, que não a LaCie, podem disponibilizar as suas próprias garantias ao comprador utilizador final, mas a LaCie, na medida permitida pela lei, fornece os seus produtos “tal como estão”. O software distribuído pela LaCie, com ou sem o nome comercial LaCie (incluindo, mas sem limitação, o software do sistema) não é coberto por esta Garantia Limitada. Consulte o contrato de licença que acompanha o software para obter mais informações sobre os seus direitos em termos de utilização.

A LaCie não garante um funcionamento do produto sem interrupções nem erros. A LaCie não é responsável por quaisquer danos resultantes do incumprimento das instruções relacionadas com a utilização do produto. A presente garantia não se aplica a: (a) peças consumíveis, salvo quando ocorrem danos devido a um defeito de material ou fabrico; (b) danos superficiais, incluindo, mas sem limitação, riscos, amolgadelas e plástico partido nas portas; (c) danos causados pela utilização conjunta com produtos que não os da LaCie; (d) danos causados por acidente, utilização abusiva, utilização negligente, inundação, incêndio, terramoto ou outras causas externas; (e) danos causados pelo funcionamento do produto fora dos usos autorizados ou previstos descritos pela LaCie; (f) danos causados por assistência (incluindo actualizações e expansões) realizada por alguém que não seja um representante da LaCie nem um Técnico de Assistência Autorizado da LaCie; (g) um produto ou peça que tenha sido modificado para alterar a funcionalidade ou capacidade sem a autorização escrita da LaCie; ou (h) se algum número de série da LaCie incluído no produto tiver sido removido ou apagado.

Nenhum fornecedor, agente ou funcionário da LaCie está autorizado a realizar qualquer modificação, extensão ou acréscimo a esta garantia.

Quaisquer perdas, danos ou destruição de dados ao utilizar a unidade LaCie são da exclusiva responsabilidade do utilizador e em caso algum poderá a LaCie ser considerada responsável pela recuperação ou restauro desses dados. Para evitar a perda de dados, a LaCie recomenda vivamente que mantenha DUAS cópias dos dados; uma cópia no disco rígido externo, por exemplo, e uma segunda cópia no disco rígido interno, noutra disco externo ou noutra suporte de armazenamento de dados amovível. A LaCie tem disponível uma linha completa de unidades de CD e DVD. Se pretender obter mais informações sobre a criação de cópias de segurança, consulte o nosso sítio da Web.

**A LACIE NÃO É RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS RESULTANTES DO INCUMPRIMENTO DA GARANTIA OU AO ABRIGO DE QUALQUER TEORIA LEGAL, INCLUINDO LUCROS CESSANTES, INTERRUPÇÃO, BOA FÉ, DANOS OU SUBSTITUIÇÃO DO EQUIPAMENTO E PROPRIEDADE E QUAISQUER CUSTOS DE RECUPERAÇÃO, REPROGRAMAÇÃO OU REPRODUÇÃO DE QUALQUER PROGRAMA OU DADOS ARMAZENADOS OU UTILIZADOS COM OS PRODUTOS DA LACIE, MESMO QUE TENHA SIDO INFORMADO DA POSSIBILIDADE TAIS DANOS.**

Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de garantias limitadas ou a responsabilidade por danos incidentais ou consequenciais, por isso a limitação ou exclusão supracitada poderá não aplicar-se no seu caso. A presente garantia concede-lhe direitos legais específicos e poderá ter outros direitos, que variam de estado para estado.

Ao abrir a embalagem, utilizar o produto ou ao devolver o Cartão de registo incluído, confirma que leu e aceitou os termos do presente Contrato. Aceita ainda que o supracitado constitui o estado completo e exclusivo do contrato celebrado entre nós e substitui qualquer proposta ou contrato anterior, oral ou por escrito e quaisquer outras comunicações efectuadas entre nós em relação à matéria contida no presente Contrato.

Leia atentamente todas as informações relacionadas com a garantia e precauções de utilização do seu novo produto LaCie no Manual do Utilizador. Para os produtos adquiridos nos Estados Unidos da América, poderá

contactar a LaCie através da morada 7555 Tech Center Drive, Tigard, Oregon 97223 USA. E-mail: [sales@lacie.com](mailto:sales@lacie.com). Sítio na Web: [www.lacie.com](http://www.lacie.com). Assistência ao cliente: 503-844-4503.

## Assistência DOA

Em ocasiões raras, um produto LaCie recentemente adquirido poderá ser entregue sem funcionar correctamente. Estamos a trabalhar para evitar estes problemas, mas infelizmente, ocasionalmente estas situações poderão ocorrer. No espaço de 15 dias de calendário a contar da data da compra, caso tenha algum problema com o seu novo produto LaCie, solicitamos que o devolva ao local da sua compra original. Será solicitado o fornecimento do comprovativo de compra.

## Advance Care Option

Todos os produtos com uma garantia de 3 anos podem beneficiar da LaCie Advance Care Option. Esta opção pode ser adquirida separadamente online num espaço de 30 dias a contar da data de compra do seu produto LaCie e será solicitado o fornecimento do seu comprovativo de compra. A Advance Care Option não prolonga o período de garantia original.

Ao abrigo desta garantia, a LaCie procederá à substituição de um produto sem que este tenha primeiro de ser devolvido, de modo a garantir uma interrupção mínima do fluxo de trabalho. A LaCie substituirá a totalidade ou parte do produto, dependendo do nosso processo de classificação do problema. Poderá receber um produto restaurado numa embalagem que não a de retalho. A LaCie assumirá todos os custos de transporte.

O Número de série do produto tem de ser apresentado primeiro no sítio da Web da LaCie. Para garantir a Advance Care Option, terá também de apresentar o número do seu cartão de crédito. Caso o produto não seja devolvido no espaço de 21 dias de calendário a contar da data de expedição do produto de substituição, ser-lhe-á cobrado o valor total de um novo produto equiparável.

A LaCie só poderá fornecer esta garantia opcional em países onde existir um escritório LaCie local.

## Advertência ao Cliente

Certifique-se de que efectua uma cópia de segurança dos seus dados antes de devolver a sua unidade à LaCie para reparação. A LaCie não garante, em circunstância alguma, a integridade dos dados que permaneçam numa unidade devolvida. Não garantimos a recuperação de dados e não podemos ser responsabilizados por qualquer perda de dados nas unidades ou produtos multimédia devolvidos à LaCie.

Todos os produtos devolvidos à LaCie têm de se encontrar embalados em segurança na caixa original e ser enviados com portes pré-pagos, excepto os Produtos registados ao abrigo da Advance Care Option.

# INFORMAÇÃO LEGAIS

## DIREITOS DE AUTOR

Copyright © 2015 LaCie. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida, armazenada num sistema de recuperação ou transmitida sob qualquer forma ou qualquer meio, quer seja electrónico, mecânico, através de fotocópia, gravação ou outro, sem autorização prévia por escrito da LaCie.

## ALTERAÇÕES

O conteúdo deste documento destina-se a fins informativos e está sujeito a alterações sem aviso prévio. Embora tenham sido realizados esforços razoáveis na preparação deste documento de modo a garantir a respectiva exactidão, a LaCie não assume qualquer responsabilidade resultante de erros ou omissões neste documento ou da utilização das informações nele incluídas. A LaCie reserva-se o direito de efectuar alterações ou revisões na concepção ou no manual do produto sem reservas e sem obrigação de notificar qualquer pessoa de tais revisões ou alterações.

## DECLARAÇÃO DE INTERFERÊNCIAS DA COMISSÃO FEDERAL DE COMUNICAÇÕES

Este equipamento foi testado e está em conformidade com as limitações de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas FCC. Estas limitações destinam-se a fornecer uma protecção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência, pelo que se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferências nocivas em radiocomunicações. No entanto, não existem garantias de que não ocorram interferências numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferências nocivas à recepção de televisão ou rádio, algo que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, recomenda-se que o utilizador tente corrigir as interferências através dos seguintes procedimentos:

1. Reoriente ou desloque a antena de recepção.
2. Aumente o espaço de separação entre o equipamento e o receptor.
3. Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
4. Contacte o fornecedor ou um técnico de TV/rádio experiente para obter ajuda.

Aviso FCC: Qualquer modificação, sem aprovação expressa da parte responsável pela conformidade, poderá anular a permissão do utilizador para utilizar o respectivo equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regulamentações da FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições: (1) Este dispositivo não pode provocar interferências nocivas, e (2) este dispositivo deve permitir a recepção de qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.



**Informação importante: Declaração de Exposição à Radiação FCC:** Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação especificados pela FCC para um ambiente não controlado. Este equipamento deverá ser instalado e utilizado a uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o seu corpo.

Este transmissor não deve estar localizado no mesmo local que qualquer outra antena ou transmissor, nem deve funcionar em conjunção com os mesmos.

A disponibilidade de alguns canais e/ou bandas de frequência de funcionamento específicos depende do país e o firmware é programado na fábrica para corresponder ao destino previsto. A configuração do firmware não é acessível ao utilizador final.

## REEE



Este símbolo no produto ou na respectiva embalagem indica que o mesmo não deve ser deposto com o restante lixo doméstico. Em vez disso, é da responsabilidade do utilizador entregar o equipamento inutilizado num ponto de recolha concebido para reciclagem de lixo eléctrico ou electrónico. A recolha e reciclagem em separado do equipamento inutilizado na altura da eliminação ajudarão na conservação dos recursos naturais e garantirão a reciclagem de um modo que proteja o ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações acerca dos locais onde poderá entregar o equipamento inutilizado para reciclagem, contacte o representante local, um serviço de eliminação de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

## DECLARAÇÃO DO FABRICANTE PARA CERTIFICAÇÃO CE



A LaCie declara solenemente que este produto está em conformidade com as seguintes normas europeias: Directiva de Compatibilidade Electromagnética (2004/108/CE); Directiva de Baixa Tensão: 2006/95/CE

## MARCAS COMERCIAIS

Apple, Mac e Macintosh são marcas comerciais registadas da Apple Inc. Microsoft, Windows XP, Windows Vista e Windows 7 são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation. Outras marcas comerciais mencionadas neste manual são propriedade dos respectivos proprietários.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE PARA O CANADÁ

Este aparelho digital de Classe B cumpre todos os requisitos das Normas canadianas referentes a equipamentos causadores de interferências.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE PARA O JAPÃO

De acordo com a norma do VCCI (Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment), este é um produto de Classe B. Se for utilizado na proximidade de um receptor de televisão/rádio, poderá causar interferência radioelétrica. Instale o equipamento de acordo com o manual. Esta declaração não se aplica à LaCie CloudBox.